

QUI SONT LES QUÉBÉCOIS ET LES QUÉBÉCOISES ?

LE QUÉBEC EN QUATRE MINUTES

LE PLUS BEAU VOYAGE

Claude Gauthier, 1972

(album *Le plus beau voyage*, Unidisc Music, 1972, 4 min. 5.)

THÉORIE ASSOCIÉE	Qui sont les Québécois et les Québécoises ?
COMPÉTENCES VISÉES	Compréhension écrite et expressions écrite et orale
OBJECTIFS FONCTIONNELS ET COMMUNICATIFS	Identifier et comprendre le sujet d'une chanson autobiographique
OBJECTIF LINGUISTIQUE	Découvrir le vocabulaire associé à l'expression de l'identité québécoise
OBJECTIFS SOCIOCULTURELS	Connaître et comprendre les appartenances et les valeurs des Québécois
DOCUMENTS EXPLOITÉS	Le texte et la vidéo de la chanson « Le plus beau voyage » de Claude Gauthier
NIVEAU	B1-B2
DURÉE	Étape 1 : 30 minutes Étape 2 : 90 minutes Étape 3 : 60 minutes
ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES	« S'unir et s'entraider » (chanson « Comme un million de gens » de Claude Dubois) « Je suis un Canadien québécois » (scène du film <i>Elvis Gratton</i> de Pierre Falardeau)
MOTS-CLÉS	Biographie; Chanson; Histoire; Culture

Déroulement de l'activité

Cette activité permet la découverte d'un portrait succinct de la société québécoise. La chanson de Claude Gauthier constitue un excellent outil pour réinvestir les connaissances des élèves acquises lors des lectures de textes précédents, pour approfondir certains aspects de l'histoire du Québec ou même pour un regard rapide sur l'identité québécoise.

Elle comporte trois étapes.

Étapes

- 1 Regardez la vidéo de la chanson dont les images, les paysages et les extraits de films documentaires ou de fiction illustrent parfaitement les paroles. Lisez attentivement les paroles de la chanson.
- 2 Découpez les paroles de la chanson en ne gardant qu'un ou deux vers du texte. Distribuez-les à des duos et demandez-leur de préparer une courte fiche explicative. Les apprenants font des recherches sur Internet pour donner des explications plus approfondies sur les questions qui leur ont été confiées.
- 3 Les duos présentent leur fiche explicative devant la classe.

Variante

Si votre groupe est bien initié à l'histoire du Québec et à sa société, vous pouvez organiser un concours. À partir de la troisième strophe de la chanson de Gauthier, isolez chaque vers et traitez-le comme une question. Mélangez toutes les questions et mettez-les dans un récipient. En fonction du nombre d'apprenants, répartissez-les entre les groupes. Chaque groupe tire une question et y répond précisément.

Par exemple :

Question : Que signifie « Je suis de lacs et de rivières » ?

Type de réponse attendue :

Le Québec est un pays qui comprend un million de lacs et quantité de rivières. Les rivières les plus importantes sont : Ashuapmushuan, Assomption, Chaudière, Gatineau, Jacques-Cartier, Malbaie, Manicouagan, Outaouais, Richelieu, Saguenay, Saint-Charles, Saint-François, etc.

FICHE PÉDAGOGIQUE

Bref portrait de Claude Gauthier (Lac Sagua, 1939 - ...)

Cheminement :

- En 1954, il s'installe à Montréal où il travaille dans l'entrepôt du disquaire Édouard Archambault pendant trois ans.
- Il obtient, en 1959, le premier prix aux *Étoiles de demain* à CKVL avec la chanson « Le Soleil brillera demain », ce qui lui permet de signer un contrat de 13 émissions à CKVL.
- En 1962, sa carrière à l'international éclot avec un spectacle sur une scène de New York, en compagnie de Pauline Julien, et une tournée de trois semaines à La Nouvelle-Orléans. Il se fait aussi connaître au Canada avec sa participation au festival Mariposa Folk en Ontario et par l'obtention du Grand Prix du disque canadien CKAC.
- En 1966, il joue dans un film autobiographique réalisé par Michel Brault, *Entre la mer et l'eau douce*. Durant cette année, il fait une tournée au Québec et un spectacle à l'Olympia de Paris.
- En 1972, il est choisi par Radio-Canada pour représenter le Canada au Concours international de Spa en Belgique où il chante ces succès « Pour l'amour » et « Le plus beau voyage ». Par la suite, il enregistre l'album *Le plus beau voyage* en France.
- À partir de 1985, il joue dans divers longs métrages et participe à des émissions de télévision en parallèle à sa carrière musicale.
- En 2000, on lui remet le prix hommage de la SOCAN pour l'ensemble de sa carrière.

Discographie :

<i>Claude Gauthier Chante Claude Gauthier</i> (1961)	<i>L'homme qui passait par là</i> (2001)
<i>Cerfs-volants</i> (1969)	<i>Pour la suite du monde</i> (2008)
<i>Le plus beau voyage</i> (1972)	<i>50 ans plus loin</i> (2012)
<i>Tendresses.O.S</i> (1984)	<i>D'amour et de tendresse</i> (2016)
<i>Planète cœur</i> (1981)	<i>80 ans et 60 ans de chansons</i> (2018)
<i>Jardins</i> (1998)	<i>Aux enfants de demain</i> (l'ultime Gauthier) (2020)

Présentation de la chanson :

Claude Gauthier écrit la chanson « Le plus beau voyage » en 1972. La chanson devient vite un grand succès. À première vue simple et accessible, cette chanson peut être considérée comme un « récit autobiographique » de l'auteur dans lequel il évoque les valeurs et les événements politiques qui ont formé sa jeunesse et sa vie adulte. Pourtant, plusieurs Québécois y ont reconnu leur parcours et leur histoire personnels. En effet, Claude Gauthier « représente l'ambivalence et la progression du peuple québécois vers lui-même. Dans sa propre histoire, dans ses propos et dans sa manière d'être¹ ».

¹ Mario Gauthier, cité dans « Claude Gauthier, son plus beau voyage : la vie ! », *La radio en profondeur*, ICI Radio-Canada [en ligne] (15 décembre 2024).

LE QUÉBEC EN QUATRE MINUTES

LE PLUS BEAU VOYAGE

Claude Gauthier, 1972

(album *Le plus beau voyage*, Unidisc Music, 1972, 4 min. 5.)

J'ai refait le plus beau voyage
De mon enfance à aujourd'hui
Sans un adieu, sans un bagage,
Sans un regret ou nostalgie

J'ai revu mes appartenances,
Mes trente-trois ans et la vie
Et c'est de toutes mes partances
Le plus heureux flash de ma vie !

Je suis de lacs et de rivières
Je suis de gibier¹, de poissons
Je suis de roches et de poussière
Je ne suis pas de grandes moissons²

Je suis de sucre et d'eau d'érable
De Pater Noster, de Credo³
Je suis de dix enfants à table
Je suis de janvier sous zéro

Je suis d'Amérique et de France
Je suis de chômage et d'exil
Je suis d'octobre et d'espérance
Je suis une race en péril

Je suis prévu pour l'an deux mille
Je suis notre libération
Comme des millions de gens fragiles
À des promesses d'élection

Je suis l'énergie qui s'empile
D'Ungava à Manicouagan

Je suis Québec mort ou vivant !



Drapeaux du Québec
iStockphoto

¹ **gibier** : animaux qui peuvent être chassés

² **moisson** : coupe et récolte des céréales

³ **Pater Noster** (Notre Père) et **Credo** : textes catholiques que l'on récite

QUI SONT LES QUÉBÉCOIS ET LES QUÉBÉCOISES ?

LE QUÉBEC EN QUATRE MINUTES

LE PLUS BEAU VOYAGE

Claude Gauthier, 1972

(album *Le plus beau voyage*, Unidisc Music, 1972, 4 min. 5.)

THÉORIE ASSOCIÉE	Qui sont les Québécois et les Québécoises ?
COMPÉTENCES VISÉES	Compréhension écrite et expressions écrite et orale
OBJECTIFS FONCTIONNELS ET COMMUNICATIFS	Identifier et comprendre le sujet d'une chanson autobiographique
OBJECTIF LINGUISTIQUE	Découvrir le vocabulaire associé à l'expression de l'identité québécoise
OBJECTIFS SOCIOCULTURELS	Connaître et comprendre les appartenances et les valeurs des Québécois
DOCUMENTS EXPLOITÉS	Le texte et la vidéo de la chanson « Le plus beau voyage » de Claude Gauthier
NIVEAU	B1-B2
DURÉE	Étape 1 : 30 minutes Étape 2 : 90 minutes Étape 3 : 60 minutes
ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES	« S'unir et s'entraider » (chanson « Comme un million de gens » de Claude Dubois) « Je suis un Canadien québécois » (scène du film <i>Elvis Gratton</i> de Pierre Falardeau)
MOTS-CLÉS	Biographie; Chanson; Histoire; Culture

Vous trouverez ci-dessous, l'explication des paroles de la chanson qui ont une signification particulièrement liée à l'histoire du Québec et à ses coutumes.

« Je suis de lacs et de rivières »

22 % du territoire québécois est recouvert d'eau.

- Quelques lacs du Québec : lac Témiscamingue; lac Saint-Jean; lac Témiscouata, lac Saint-Pierre, lac Pingualuk, Réservoir Manicouagan, lac Guillaume-Delisle, Réservoir Cabonga, lac aux Américains, lac Walker...
- Les rivières les plus importantes : le fleuve Saint-Laurent et son estuaire, Ashuapmushuan, Assomption, Chaudière, Gatineau, Jacques-Cartier, Malbaie, Manicouagan, Outaouais, Richelieu, Saguenay, Saint-Charles, Saint-François, Saint-Maurice, etc.

FICHE PÉDAGOGIQUE - CORRIGÉ

« Je suis de gibier, de poissons »

La chasse¹ et la pêche sont des activités de plein air auxquelles se livrent plusieurs Québécois.

- Le gros gibier : le cerf de Virginie (le chevreuil), l'original, l'ours noir
- Le petit gibier :
 - gibier à plumes : la bécasse, la bernache du Canada (outarde), le canard, le dindon sauvage, le faisan, la gélinotte huppée (perdrix), le lagopède des saules, l'oie, le téttras du Canada
 - gibier à fourrure : le lièvre d'Amérique, le lapin à queue blanche
- Les poissons : l'achigan, le brochet d'Amérique, le doré jaune, l'esturgeon noir d'Amérique, le maskinongé, la morue de l'Atlantique, l'omble chevalier, l'omble de fontaine (truite mouchetée), la ouananiche, le poulamon atlantique (petit poisson des chenaux), le saumon de l'Atlantique, la truite arc-en-ciel.

« Je suis de roches et de poussières »

- Je suis de roches : « Les ressources minérales sont une des plus grandes richesses du Québec. Elles proviennent des minerais qui sont extraits des minéraux et des roches du sous-sol. Il existe plus de 3 000 espèces de minéraux qui composent les roches ignées, sédimentaires et métamorphiques². »
- ... et de poussières : Le mot *poussière* peut référer au travail dans les mines (voir *Poussière sur la ville*, roman d'André Langevin). L'industrie minière est importante au Québec; la province possède de nombreuses ressources minières, telles que le fer, le nickel, le cuivre, le zinc, l'or...

« Je ne suis pas des grandes moissons »

- En effet, les immenses champs de blé se trouvent plutôt dans l'ouest du Canada, au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta. La majorité du territoire québécois est constituée par le Bouclier canadien qui est caractérisé par un terrain vallonné et rocailleux, davantage propice aux industries minières et forestières. Toutefois, le territoire des basses terres du Saint-Laurent (régions de l'Estrie et de la Montérégie, principalement) est constitué d'une bonne part de terres agricoles. Il demeure néanmoins que le territoire cultivable du Québec représente à peine 2 % de la superficie de la province.

« Je suis de sucre et d'eau d'érable »

- Qui dit eau d'érable dit cabane à sucre. La cabane à sucre (ou érablière) est une longue tradition populaire et familiale qui, malgré l'ère des nouvelles technologies, subsiste dans le Québec d'aujourd'hui. De nombreuses familles québécoises possèdent encore des cabanes à sucre dans lesquelles elles fabriquent, pendant le temps des sucres, c'est-à-dire de mars à avril, le fameux sirop d'érable, inhérent à la culture québécoise.

Pour en savoir plus : [Temps des sucres au Québec](#), [Aux origines du temps des sucres](#), [L'histoire du temps des sucres au Québec en 12 infos savoureuses](#)

¹ D'autres espèces sont chassées au Québec sans qu'on les considère comme du gibier, car le but premier de leur chasse n'est pas la viande, mais la fourrure ou la régulation de la population, par exemple le loup et le coyote.

² Ministère des Ressources naturelles, « Minéraux et roches du Québec », Gouvernement du Québec, [En ligne] <https://gq.mines.gouv.qc.ca/documents/examine/GT200904/GT200904PLAN.pdf> (15 décembre 2024).

FICHE PÉDAGOGIQUE - CORRIGÉ

« De Pater Noster, de Credo »

- L'auteur rappelle l'emprise de l'Église catholique sur les Canadiens français. Le clergé est très présent dans la vie quotidienne et politique du peuple québécois, de la Rébellion des Patriotes (1837-1838) jusqu'aux années 1960.

« Je suis de dix enfants à table »

- L'Église a imposé aux Canadiens français une façon de vivre conforme à la doctrine catholique. Les prêtres invitaient leurs paroissiens à fonder des familles, des familles nombreuses. Les femmes en mesure de le faire étaient tenues d'enfanter, à peu près une fois l'an. La famille québécoise type jusqu'aux années 1950, c'est la famille avec un minimum de dix enfants.

« Je suis de janvier sous zéro »

- L'hiver au Québec est devenu légendaire. En effet, il y fait froid pendant plusieurs mois par année. Les mois de janvier et de février sont les plus froids. Il peut alors faire en moyenne -10 °C le jour, jusqu'à -25 °C la nuit.

« Je suis d'Amérique et de France »

- C'est un constat : les Québécois vivent toujours en Amérique, au Canada et dans la province de Québec. Il existe encore aujourd'hui de très nombreuses familles dites « de souche », c'est-à-dire dont la descendance est française (surtout du nord de la France). Mais les Québécois nés depuis la Deuxième Guerre se sentent de plus en plus proches des États-Unis plutôt que de la France. (Voir l'activité « Un Québécois » autour d'*Elvis Gratton*, le film de Pierre Falardeau, où le héros éponyme essaie d'expliquer les origines des Québécois.)

« Je suis de chômage et d'exil »

- Entre 1840 et 1930, la situation économique était difficile pour de nombreux Canadiens français. Ils ont eu la vie dure et connu le chômage. C'est pourquoi, pour gagner leur vie, beaucoup partaient aux États-Unis, en particulier pour la Nouvelle-Angleterre. Ils se sont installés en grand nombre dans l'État du Maine, au Vermont, au Massachusetts, au New Hampshire, au Rhode Island ou au Connecticut. C'est près de la moitié du Québec qui se vide à la faveur des États-Unis. L'émigration des Québécois diminue à cause de la grande crise économique qui a commencé en novembre 1929.

« Je suis d'octobre et d'espérance »

- Quand on pense à octobre dans l'histoire du Québec, la première chose qui vient à l'esprit c'est la crise d'Octobre 1970. C'était la période de grands bouleversements politiques et sociaux : l'enlèvement de l'attaché commercial de Grande-Bretagne, James Richard Cross, par une cellule armée du Front de libération du Québec (FLQ) (5 octobre), la lecture publique du Manifeste du FLQ à la télévision de Radio-Canada (8 octobre), l'enlèvement du ministre provincial du Travail Pierre Laporte par une autre cellule flquistes (10 octobre), la mise en place de la Loi des mesures de guerre canadienne par le premier ministre Trudeau (15-16 octobre) et la mort de Laporte dont le corps a été retrouvé, le 17 octobre, dans le coffre d'une voiture. Mais le mois d'octobre peut être appréhendé d'un autre point de vue, comme celui de la beauté des couleurs de l'automne, alors que les feuilles des arbres rougissent et créent un

FICHE PÉDAGOGIQUE - CORRIGÉ

paysage flamboyant. Par ailleurs, si on prend en considération l'aspect démographique de la population québécoise, on remarque chaque année une hausse des naissances en octobre. Bien des enfants sont conçus dans la froidure de l'hiver.

« Je suis une race en péril »

- La situation des habitants du Québec est bien particulière depuis la deuxième moitié du XVIII^e siècle : ils constituent une enclave francophone dans l'océan anglophone des Anglo-Canadiens et des Américains. Les Québécois sont menacés par le danger de l'assimilation depuis la Conquête britannique (1760) et la Proclamation royale (1763), et encore davantage depuis le Rapport Durham (1839) et l'Acte d'Union (1840). Ils ont eu à leur disposition deux armes pour subsister : la langue française et la foi catholique. Cette dernière a été délaissée dans les années 1960. Quant à la langue française, malgré la loi 101, elle continue à être une langue qui résiste.

« Je suis prévu pour l'an deux mille »

- En 1972, au moment où Gauthier écrit sa chanson, l'espoir de voir le Québec devenir un pays indépendant dans les 25-30 prochaines années est très présent. Le Parti québécois (PQ) de René Lévesque sera élu en 1976, ce qui mènera au premier référendum en 1980, mais les Québécois voteront non à l'indépendance à ce référendum et à celui de 1995.

« Je suis l'énergie qui s'empile/D'Ungava à Manicouagan »

- Le Québec est reconnu pour sa production d'hydroélectricité. À partir de 1973 se développe le projet de la baie James qui vise à créer un vaste réseau de barrages et d'aménagements hydroélectriques de la baie James jusqu'au bassin versant de la baie d'Ungava. Depuis, plusieurs projets, comme celui de la Grande Rivière, ont vu le jour. Du côté de la Côte-Nord, le complexe de la Manic, sur la rivière Manicouagan, a été mis en service en 1970.